▲過冬▲ 本約房辦到各種貨物適合僑胞需求以應過冬過年送禮之用志在推廣
▲過年▲ 消路價格相宜以副雅愛盡購平來
▲送禮▲ 苴庄美人麥呂宋煙每合一元七五 苴庄小呂宋花旗麥每合六元二五 苴庄云老呂宋烟每合銀二元三毫 各欵盒裝蘇糖每合由四毫至五元 盒裝糖羌 水泡烟斗 琥珀烟斗 苴庄帆船麥呂宋煙每合一元七五 苴庄古巴亞灣煙每合銀七元五毫 十庄西門呂宋烟每合價銀一元正 各式男女絲巾 生晒荔枝干糯米糍 琥珀烟嘴 文房用具 化裝用品
▲貨物▲ 二十寸橫額絲顧繡花鳥畫每幅三元 三十四寸橫額絲顧繡走獸畫每幅十元 四十四寸橫額絲顧繡花鳥畫每幅十元 四十六寸橫額絲顧繡竹林七賢圖每幅拾八元 三十寸廣東名勝油畫羊城八景俱備每幅五元 叁十六寸杭州西湖名勝油畫每幅七元五毫 連鏡架共沽銀五元 裝鏡架另議 連鏡架共沽銀拾元 裝鏡架另議 連鏡架共沽銀一拾五元 裝鏡架另議
外埠寄費買者自理 云哥埠五洲大藥房啟
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

▲藥盆命理▲ ▲精究卜易

新禧恭賀
並祝
僑胞
前途
多福
萬事
稱意
云埠廖林藥房同人鞠躬

▲廖林藥房雪花香糕每盒五毫
▲廖林藥房生髮香油每樽一元
▲廖林藥房美顏香面粉每盒七毫五
▲細文呂宋香烟每盒由一元至二元七五
▲時欵裝束蔴糖每盒由二五毫至五元
▲時欵成盒文房用品每盒由三毫五至二元
▲各欵自來墨水筆每枝由n毫至五元
▲各欵中國絲巾每條由六毫五至一元二五

▲朋友
聞得你返唐山 恭喜 恭喜 但係你搭船有暈浪嗎 如果係暈浪 不要怕 祇買一兩盒林萬春 暈船平安藥)落去船中服用 便一路平安到家了
每盒價銀七毫五、 各大商店均有發售
總發行所雲高華廖林藥房

JO-TO
(組粗)
藥粉乃由名醫選取有稗于臟腑植物、礦物用化學製鍊而成絕無傷害身體之猛性 凡肚痛 頭痛 頭熱 胃滯 結 脾 腹脹 瘴氣 打噎 口氣 惡臭 與夫一切食後不消化而起諸腹病服之無不奏效

注意有試用庄贈送
▲(詳細服法單內註明)
▲(價目) 大樽一 小樽五毫
Lew & Lamb Co. Phone Sey. 6784
Cor Gore & Pender Sts.
Phone Sey. 6784 Vancouver, B. C.
華人總代理處
加拿大云高華廖林藥房

金源金器首飾
由唐人街復興埠
醫士客月池
內外方脉
寓云埠卡路
街裕昌隆
西醫廠
Yee Chong Lung
P. O. Box 342
Vancouver, B. C.
請線詩廳五九八四

▲達權總社謹要通告
啓者雲埠公堂賣彩籌職有年尚未完全收贖虛糜利息今已由大埠致公總堂三次懇親會代表允為協助維持故特再派伍滿翹鄭松安兩君為遊埠招股員賽速竟全功以挽權利況雲埠為加屬貨物出入之大商埠公堂之權業又為雲埠之中心地點利權深厚不言不知本總社對於此事責無旁貸用是竭誠佈告仰我洪門昆仲達權社員踴躍認股幸勿遲疑觀望是所切盼
十貳年十一月廿八

▲召人承批菜園
啟者市的廠同和有菜園壹所在市的廠附近田土肥美有二十六七個的架種植甚屬得宜如有僑胞欲營園業者請到同和面議可也
士的廠同和啟

鏢外圖式
鏢內圖式
本公司現由德國著名鏢廠辦到時欵座鐘構造精美裝璜煌煌且行時準確堅固耐用最可貴者一行四百日鍊照原價沽銀二拾九元今特減沽三十元諸君光顧德表歡迎
七石原價每個沽銀廿元今減價十八元五毫 夜光每個二十二元五毫
十五石原價每個沽銀二十七元今減價二十四元夜光加銀四元
▲金壳手鏢 ▲包行壹年
此金壳手鏢乃係花旗和路參著名鏢廠所製其堅固耐用行時準確久已膾炙人口且鏢肉有鑽石七粒鏢壳包用十年照原價每個沽銀二十元今特減價沽銀十八元五毫惟夜光加多四元即沽銀式十二元五毫倘諸君購到此鏢試用三天如不滿意請携來本公司原銀奉回抑或更換均由自擇
Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396
71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.
司理人 林沾 李奕柱 林源 林潤德 同啟

李德中國絲最靚
中國絲最靚 環球皆聞名 買時為本重
國絲 耐着原寔平
絲 振興祖國貨
小 僑胞齊合聲
衫 欲着絲小衫
本店專縫成
本公司專揀選上等中國絲髮適縫西裝小衫發客工精價廉
▲價目列下 ▲縫起小衫價
山東綢三元七五 白大紡七元七五
條大紡八元三五 條綢仔五元七五
白文華綢八元三五 白花綢紗七元七五
白小紡五元 五元五
紡綢五毛六毛 山東綢綢三毛五四毛五
定縫小衫價目不同取軟領另計
▲現縫起有大宗小衫
如取一打以上九五折 如發者另議
▲外埠僑胞光顧從郵政交易或C. O. D. 郵費貴客自理如取絲辦函索即寄
公司
LEE DUCK Co. Phone Sey. 1706
343 Hastings St. E. Vancouver, B. C. Can.